# Découverte du Patrimoine

Guide facile à lire et à comprendre FALC



# Découverte du Patrimoine

Guide facile à lire et à comprendre FALC

#### **SOMMAIRE**

Avant-propos			
Le patrimoine, c'est quoi ?			
Les 3 types de patrimoine	9		
Le patrimoine naturel ou culturel, c'est quoi ?	10		
Le patrimoine culturel matériel ou immatériel, c'est quoi ?	11		
Le patrimoine culturel immobilier ou mobilier, c'est quoi ?	12		
Le patrimoine culturel immobilier, c'est quoi ?	14		
Les monuments	14		
Les vestiges archéologiques	20		
QUI ? Les acteurs du patrimoine			
La Région wallonne (la Wallonie)	24		
L'Agence wallonne du Patrimoine (AWaP)	25		

La Commission royale des monuments, sites et fouilles (CRMSF)	28
Les propriétaires, associations, architectes, artisans et entreprises	28
COMMENT ? Les outils pour gérer le patrimoine	30
Recensements et mesures de protection	31
Les inventaires	31
Le patrimoine classé	32
Le patrimoine exceptionnel de Wallonie	36
La liste du patrimoine mondial	37
Conservation, restauration et réaffectation	40
Sur chantier : focus sur les métiers du patrimoine	42

#### **AVANT-PROPOS**

#### Le patrimoine, ce sont les choses laissées par les personnes qui ont vécu avant nous :

- des bâtiments
- des beaux paysages
- des objets anciens
- des traditions, comme des fêtes

#### La brochure est divisée en 3 parties :

- qu'est-ce que le patrimoine ?
- qui s'en occupe ?
- comment on s'en occupe ?

Tu trouveras aussi des informations sur les métiers du patrimoine.





Vue aérienne du château de Vêves à Celles

### LE PATRIMOINE, C'EST QUOI?



Le patrimoine est un héritage, transmis de génération en génération.

Ce sont des choses que les personnes du passé nous ont laissées.

#### Voici quelques exemples de patrimoine :

- des bâtiments anciens : châteaux, églises, maisons...
- des sites archéologiques : ruines...
- des objets d'art : peintures, sculptures, meubles...
- des traditions : histoires, chansons, danses, fêtes...
- des ressources naturelles : parcs, paysages particuliers, jardins botaniques...



Donjon de Crupet à Assesse



Serres du Jardin botanique de Liège

Certains bâtiments, qui sont construits aujourd'hui, deviendront peut-être du patrimoine.

Les personnes pourront encore y vivre ou les visiter après nous.



Patrimoine est un mot masculin.

Depuis peu, on utilise aussi un mot féminin : Matrimoine.

Le mot Matrimoine est utilisé pour parler des choses laissées par les femmes :

- les traditions
- leurs métiers
- leurs inventions

 leurs peintures et leurs livres...

#### Les 3 types de patrimoine

- 1. patrimoine naturel >< patrimoine culturel
- 2. patrimoine matériel >< patrimoine immatériel
- 3. patrimoine immobilier >< patrimoine mobilier

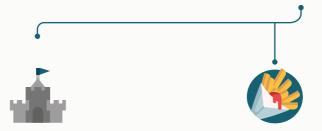


#### PATRIMOINF NATURFI

Les sites qui sont l'œuvre de la nature ou qui sont créés par l'homme (parcs, jardin...)

#### PATRIMOINE CULTUREL

Tout ce qui est créé par l'homme et qui n'est pas considéré comme du patrimoine naturel



#### PATRIMOINE MATÉRIEL

Bâtiments, objets archéologiques, œuvres d'art...

#### PATRIMOINE IMMATÉRIEL

Traditions, coutumes, savoir-faire...



#### PATRIMOINE IMMOBILIER

Ce qui ne peut pas être déplacé, les bâtiments

#### PATRIMOINE IMMOBILIER PAR DESTINATION

Les éléments qui sont fixés de manière durable au patrimoine immobilier

#### PATRIMOINE MOBILIER

Ce qui peut être déplacé, les objets

### Le patrimoine naturel ou culturel, c'est quoi ?

#### Le patrimoine naturel, ce sont :

- les jardins de châteaux
- les milieux marins
- les forêts anciennes
- ...





Les aiguilles de Chaleux

#### Le patrimoine culturel, ce sont :

- les bâtiments
- les objets
- les fêtes
- ...

### Le patrimoine culturel matériel ou immatériel, c'est quoi ?

### Le patrimoine culturel matériel, c'est tout ce qu'on peut toucher :

- les objets
- les bâtiments
- ...

### Le patrimoine culturel immatériel, c'est tout ce qu'on ne peut pas toucher :

- les fêtes
- les danses
- les chansons
- ...



Des Gilles au carnaval de Binche

### Le patrimoine culturel immobilier ou mobilier, c'est quoi ?

#### Le patrimoine culturel immobilier,

c'est tout ce qu'on ne peut pas bouger :

- les bâtiments
- les immeubles
- ...



#### Le patrimoine culturel mobilier,

#### c'est tout ce qu'on peut déplacer :

- les objets
- les peintures
- les statues
- ...



### Le patrimoine culturel immobilier, c'est quoi?

Ce sont les monuments et les vestiges archéologiques. Les vestiges archéologiques, ce sont :

- des ruines
- des vieux objets trouvés dans la terre.

#### Les monuments

Un monument, c'est un bâtiment qui permet de se souvenir du passé.



Le monument du Mardasson à Bastogne

#### Des spécialistes étudient les bâtiments anciens. Ce sont :

- des historiens
- des archéologues.

#### Ils examinent les bâtiments pour :

- comprendre leur histoire
- savoir comment les protéger.



Il y a plusieurs sortes de monuments.

Les monuments sont classés par :

#### Fonction : à quoi sert le bâtiment ?

Un bâtiment peut servir à plusieurs choses. Exemple : un château peut aussi devenir un restaurant.



Le Tonnelet à Spa, fonction : source et café-restaurant

Style : c'est la mode de l'époque.

Chaque style a un nom différent. <u>Exemples</u> : l'Art nouveau, l'Art déco...



La collégiale Notre-Dame de Huy : style gothique



La maison Losseau, à Mons : style Art nouveau



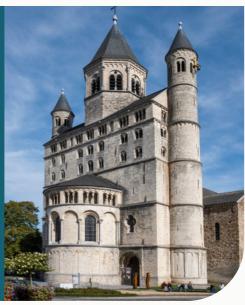
L'église Notre-Dame du Travail à Bray : style Art déco

• Époque : c'est le moment de la construction.



Les halles universitaires de Louvain-la-Neuve : époque 1970

La collégiale Sainte-Gertrude à Nivelles : époque an 1000



#### Dans le patrimoine, on trouve aussi un héritage industriel.

#### Cela veut dire:

- des usines
- des ateliers
- des mines



#### Dans le patrimoine, on trouve aussi le petit patrimoine.

#### Cela veut dire:

- des fontaines
- des lampes
- des cloches



#### Les vestiges archéologiques

Les vestiges archéologiques sont des vieux objets trouvés dans la terre.

Un archéologue est une personne qui fouille la terre. La personne cherche des vieux objets et des traces du passé.

Ce sont les objets de nos ancêtres.

Les ancêtres, c'est quoi? Les ancêtres sont les personnes qui ont vécu avant nous.

Les objets trouvés sont souvent cassés.





### QUI? LES ACTEURS DU PATRIMOINE



### Les acteurs du patrimoine sont les personnes qui travaillent pour le patrimoine :

- archéologues : personnes qui fouillent la terre
- restaurateurs d'art : personnes qui réparent les objets
- tailleurs de pierre : personnes qui remplacent les pierres abîmées

•

#### La Belgique est divisée en 3 grandes parties qui s'appellent les régions :

- la Flandre
- la Wallonie
- Bruxelles

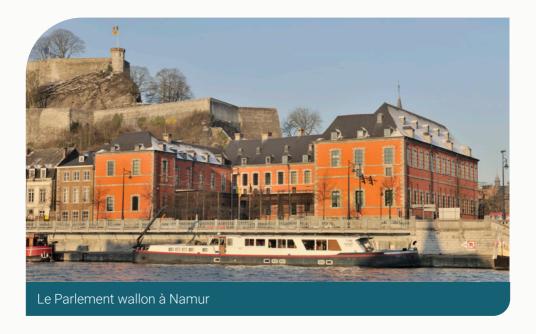
#### La Région wallonne (la Wallonie)

Chaque région a son chef qui s'occupe du patrimoine. Ce chef s'appelle un ministre.

Ce ministre a ses règles pour s'occuper des choses importantes.

Il doit protéger les biens du patrimoine :

- des châteaux
- des églises
- des maisons anciennes
- ...



#### L'Agence wallonne du Patrimoine (AWaP)

Le ministre du patrimoine se fait aider par une grande équipe. L'équipe s'appelle : l'Agence wallonne du Patrimoine (AWaP).

#### 1. Protéger

L'équipe protège notre patrimoine en créant des lois.

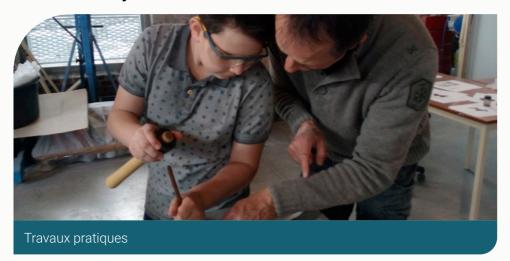
#### 2. Restaurer

L'équipe répare les bâtiments.



#### 3. Valoriser

L'équipe travaille pour que le patrimoine serve encore aujourd'hui.



#### 4. Fouiller

L'équipe fouille la terre pour trouver des objets et des restes du passé.



Un archéologue au travail sur un chantier de fouille

#### 5. Former

L'équipe apprend aux travailleurs à s'occuper des bâtiments.



#### 6. Sensibiliser

L'équipe explique aux gens que le patrimoine est important.



# La Commission royale des monuments, sites et fouilles (CRMSF)

La Commission est une assemblée.

Ce sont des personnes qui travaillent ensemble pour :

- conseiller le ministre sur les travaux à faire
- dire au ministre quand un bâtiment doit être protégé.

# Les propriétaires, associations, architectes, artisans et entreprises

Il y a d'autres personnes qui s'occupent du patrimoine en Wallonie :

#### 1. Les associations

Ce sont des personnes qui travaillent pour faire connaître le patrimoine.

#### 2. Les artisans

Ce sont des personnes qui travaillent pour réparer les bâtiments.

3. ...





Le château des ducs d'Havré restauré par une association depuis plusieurs années

### COMMENT? LES OUTILS POUR GÉRER LE PATRIMOINE



## Recensements et mesures de protection

#### Les inventaires

Pour protéger le patrimoine, on fait des listes et des classements.

On fait des listes avec toutes les choses qui font partie du patrimoine.

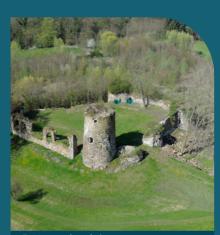
Ces listes s'appellent des inventaires.

#### On fait des inventaires par :

- bâtiments
- objets trouvés dans le sol et restes du passé
- donjons
- anciennes églises
- anciennes usines
- parcs et jardins
- ...



Arrière de la rue des Brasseurs à Namur



Ruines du château de Walhain-Saint-Paul

#### On fait aussi des inventaires des petites choses du patrimoine :

- des lavoirs
- des fours à pain
- des moulins
- ...

#### Le patrimoine classé

Certains bâtiments et paysages sont tellement beaux et importants qu'ils sont classés.

Cela veut dire que ces bâtiments et paysages sont protégés par une loi.

Il est interdit de modifier les bâtiments sans autorisation du ministre.

Les bâtiments classés sont les plus importants et les plus rares.



### On a beaucoup de bâtiments importants et de paysages classés en Wallonie :

#### 1. Bâtiments importants:

- châteaux
- églises
- •

#### 2. Paysages:

- parcs
- jardins
- ...

Quand un bâtiment ou un parc est classé, on met un blason bleu à l'entrée.

Cela veut dire qu'il est protégé.

On ne peut pas le réparer ou le modifier sans autorisation.



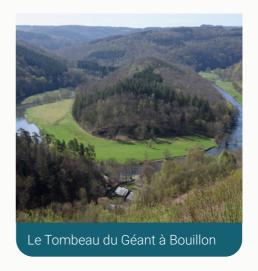
#### Quelques exemples:





Le château de Warfusée à Saint-Georges-sur-Meuse







En plus des bâtiments et paysages, on classe aussi les objets importants et les fêtes :

- les tableaux
- les sculptures
- les vieux meubles
- les carnavals
- les chansons
- ...

Ce sont d'autres personnes qui s'en occupent.

# Le patrimoine exceptionnel de Wallonie

# Le patrimoine exceptionnel, c'est quoi ? Ce sont les plus beaux bâtiments :

- des châteaux magnifiques
- des ruines qui racontent notre passé
- ...



Le plus ancien casino d'Europe à Spa

# La liste du patrimoine mondial

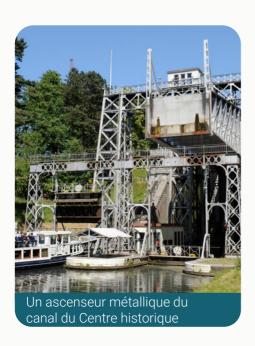
En plus du patrimoine de notre pays, il existe un patrimoine mondial. C'est l'UNESCO qui s'en occupe.

L'UNESCO est un groupe de personnes qui travaillent pour le patrimoine mondial.

L'UNESCO a créé une liste des plus beaux bâtiments et sites du monde.

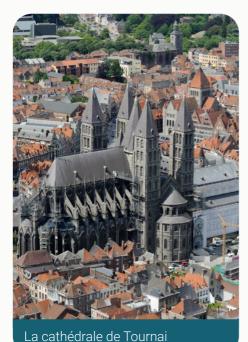
Chez nous, 8 sites sont dans la liste:

- Les 4 ascenseurs du canal du Centre et leur site (La Louvière et Le Rœulx)
- Les 7 beffrois (Binche, Charleroi, Gembloux, Mons, Namur, Thuin et Tournai)





#### La cathédrale Notre-Dame de Tournai



4 sites miniers majeurs (le Grand-Hornu, Bois-du-Luc, le Bois du Cazier et Blegny-Mine)



Le site minier de Blegny-Mine

Les minières néolithiques de silex de Spiennes (Mons)



La ville de Spa



Des sites funéraires et mémoriels de la Première Guerre mondiale (front Ouest)



8 Des portions de la forêt de Soignes



# Conservation, restauration et réaffectation

Il faut prendre soin du patrimoine.

Pour cela, il faut faire attention à 3 choses :

- 1. conserver : c'est très important, il faut éviter que les bâtiments s'abîment.
- 2. restaurer : c'est réparer les bâtiments qui sont cassés.
- 3. réaffecter : c'est donner une nouvelle fonction aux bâtiments qui ne sont plus utilisés. Par exemple, un château devient une salle des fêtes.



La cathédrale de Tournai en train d'être restaurée

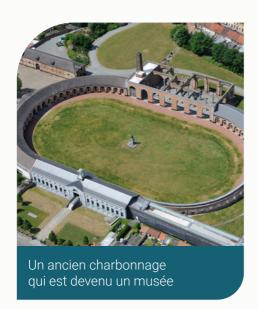
# Parfois, un bâtiment classé ne peut plus être utilisé comme il l'était avant.

#### Il est devenu:

- trop vieux
- trop petit
- •

#### Alors on va faire autre chose dedans:

- une ancienne ferme peut devenir un lieu de fêtes.
- une vieille usine peut devenir un musée.
- une église peut devenir une bibliothèque.





Les bâtiments classés sont très importants.

Il faut protéger les bâtiments classés.

Protéger un bâtiment veut dire qu'on doit pouvoir continuer à y vivre, à l'utiliser ou le visiter sans le modifier.

Parfois, un bâtiment s'abîme avec le temps.

On doit alors faire des travaux.

C'est le ministre qui donne de l'argent.

# Sur chantier : focus sur les métiers du patrimoine

Lorsqu'il faut faire des travaux, il faut un chef qui décide.

Le chef est un architecte.

L'architecte va dire aux autres personnes ce qu'il faut faire.

#### Ces autres personnes sont :

- un maçon : il répare les murs en pierre et en brique.
- un couvreur : il répare le toit.
- un peintre : il peint les murs.
- un plafonneur : il répare les murs à l'intérieur du bâtiment.
- un jardinier : il s'occupe des parcs et des jardins.

• ...



#### Édition

Agence wallonne du Patrimoine Rue du Moulin de Meuse 4, 5000 Beez

## Éditeur responsable

Sophie Denoël, Inspectrice générale f.f. SPW-TLPE-AWaP

#### Rédaction en FALC

Gwen Fourmanois (AccessAndGo-ABP)

#### Relecture

Sabrina Sautelet Vicentini



Secrétariat des Journées du Patrimoine

### **Graphisme (charte FALC)**

Jellyfish creative studio

#### **Impression**

Graphius

### Crédits photographiques

Toutes les illustrations sont de Guy Focant (G. Focant © SPW-AWaP), sauf :

p. 7 (donjon de Crupet), 26 (travaux pratiques) et 33 :

© AWaP

p. 7 (serres du jardin botanique) : © Maison liégeoise de l'Environnement

p. 10 (jardin du château de Freÿr) et 27 (château de Rochefort) : V. Rocher © SPW-AWaP

p. 11: © Marie-Claire

Tous droits réservés pour tous pays.

www.awap.be www.journeesdupatrimoine.be

ISBN 978-2-39038-221-8

EAN 9782390382218

Dépôt légal D/2024/14.407/18







